

Ochranná polomaska X-plore 3500

Návod k použití

Obsah

Pro Vaši bezpečnost	2
Značky	3
Co je co?	3
Popis / Předpokládaný účel použití	3
Podmínky používání	3
Bude maska těsnit?	4
Volba ochranných filtračních zařízení (BGR 190)	4
Upevnění respiračních filtrů	5
Nasazení polomasky na hlavu	5
Zkouška těsnosti před použitím	7
Čištění, desinfekce sušení	7
Montáž a testování	8
Sestavení polomasky	8
Interval zkoušek a údržby	9
Skladování	9
Objednací seznam	9

Pro Vaši bezpečnost

Přesně dodržujte instrukce pro použití

Jakékoli použití této polomasky vyžaduje důkladné pochopení a přesné dodržování tohoto Návodu k obsluze. Polomaska se smí používat pouze pro účely zde specifikované.

Údržba

Polomaska musí být v pravidelných intervalech šesti měsíců podrobována inspekcím a servisním úkonům. Tyto operace smí být prováděny výhradně příslušnými odborníky.

Doporučujeme Vám uzavřít s firmou DrägerService servisní smlouvu a se všemi opravami a údržbou se obracet na ni. Při opravách a při údržbě se smí používat výhradně původní náhradní díly od firmy Dräger.

Dbejte na pokyny v kapitole „Intervaly údržby“.

Záruka za správnou funkci a škody

Záruka za správnou funkci této polomasky se v plném rozsahu a neodvolatelně přenáší na jejího vlastníka nebo provozovatele, pokud je polomaska podrobena servisnímu zásahu nebo opravě provedené osobou, která není zaměstnancem firmy Dräger a která ani nemá její pověření, nebo pokud je použita způsobem, který neodpovídá účelu, pro nějž je určena.

Firma Dräger neponese žádnou odpovědnost za škody způsobené nedodržením zde uvedených doporučení.

Ustanoveními uvedenými v tomto návodu k obsluze nejsou záruční, prodejní a dodací podmínky firmy Dräger nikterak modifikovány.

Dräger Safety

Značky

Výrobce/Název produktu:

Dräger / X-plore 3500

Materiál těla masky:

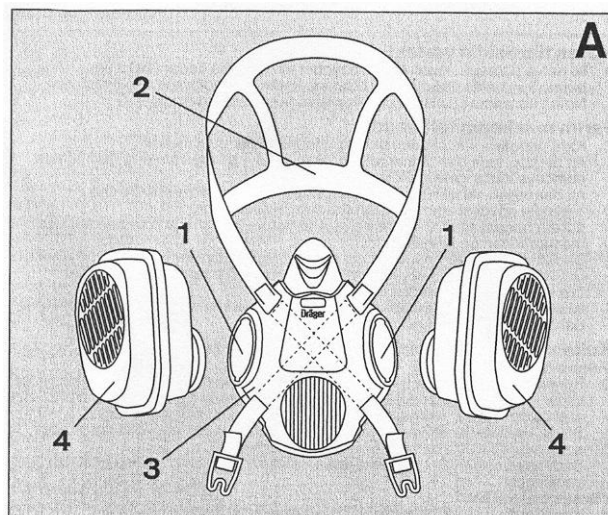
TPE/PP = termoplastický elastomer

Velikosti:

S = malá, M = střední, L = velká

Co je co?

- 1 Přípojky filtrů
- 2 Hlavové pásky
- 3 Kryt
- 4 Respirační filtr X-plore



Popis / Předpokládaný účel použití

Polomaska a dvojice respiračních filtrů dohromady tvoří ochranné filtrační zařízení sloužící proti vdechnutelným škodlivým částicím a toxickým plynům a výparům. Použití filtrační jednotky závisí na volbě respiračního filtru. Rozsah provozních teplot je od -30°C do 60°C .

Vždy je nezbytně nutné používat dvojici respiračních filtrů téhož typu z jednoho balení.



Podmínky používání

Okolní vzduch musí obsahovat minimálně 17 objemových procent kyslíku. Při používání této masky nevstupujte do nevětraných prostor, jako jsou kontejnery, šachty nebo vedení spalin apod. Typ kontaminující látky musí být znám. Uživatel ochranného filtračního zařízení musí být náležitě vyškolen v jejím používání a musí být dostatečně zdatný a schopný toto zařízení používat.

Považujeme za nezbytné zdůraznit, že uživatel musí být patřičně seznámen také s návodem k používání respiračního filtru.

Důležité: Zanedbání těchto doporučení a předpisů upravujících používání těchto zařízení nebo opomenutí používat ochranný filtrační přístroj v kontaminovaných prostorech může mít za následek poškození zdraví uživatele, které může být i trvalé povahy.

Bude maska těsnit?

Vyberte vhodnou velikost (viz „Objednací seznam“). V případě nutnosti může být velikost polomasky zvolena prostřednictvím vhodných zkušebních prostředků (viz příslušné návody k použití).

Volba ochranných filtračních zařízení (BGR 190)

Tabulka 1: Volba ochranných filtračních zařízení (viz rovněž Návod k použití respiračního filtru X-plore)

Typ zařízení	Násobek limitní hodnoty ²⁾	Poznámky a omezení
Polomaska / Čtvrťmaska s filtrem P2	10	Nevhodné pro použití proti částicím obsahujícím radioaktivní látky, viry a enzymy
Polomaska / Čtvrťmaska s filtrem P3, plynový filtr ¹⁾	30	–
Ochranná filtrační zařízení s kombinovaným filtrem: V každém případě platí nejpřísnější z příslušných násobků mezní hodnoty pro filtrační vložku proti plynu a proti částicím.		
1) Za předpokladu, že ještě nebyly překročeny maximální přípustné koncentrace související s absorpční kapacitou pro daný plyn.		
2) Údaje se podle národních předpisů mohou lišit.		

Tabulka 2: Plynové filtry

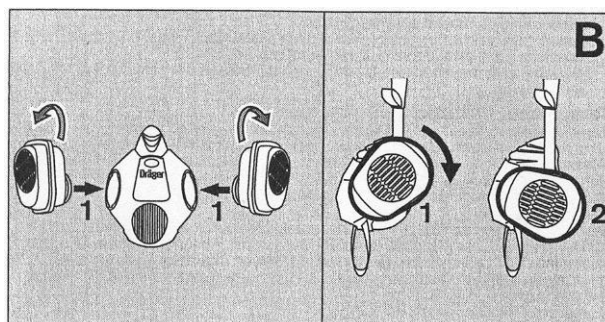
Typ	Barevný kód	Hlavní oblasti použití	Třída	Maximální přípustné koncentrace ¹⁾
A	hnědá	Organické plyny a výpary s bodem varu > 65°C	1 2	1000 ppm (0,1 % obj.) 5000 ppm (0,5 % obj.)
B	šedá	Anorganické plyny a výpary, např. chlór, sirovodík, kyanovodík – nikoli proti oxidu uhelnatému	1 2	1000 ppm (0,1 % obj.) 5000 ppm (0,5 % obj.)
E	žlutá	Oxid siřičitý, chlorovodík a jiné kyselé plyny	1 2	1000 ppm (0,1 % obj.) 5000 ppm (0,5 % obj.)
K	zelená	Čpavek a organické deriváty čpavku	1 2	1000 ppm (0,1 % obj.) 5000 ppm (0,5 % obj.)
Hg-P3	červená a bílá	Rtuť	–	–
1) Údaje se podle národních předpisů mohou lišit.				
2) Maximální doba použití 50 hodin (podle EN 141).				

Tabulka 3: Filtry proti částicím

Typ	Barevný kód	Třída	Účinnost filtrace	Maximální přípustné koncentrace ¹⁾
P	bílá	1	nízká	4 x mezní hodnota
		2	střední	10 x mezní hodnota
		3	vysoká	30 x mezní hodnota
1) Údaje se podle národních předpisů mohou lišit.				

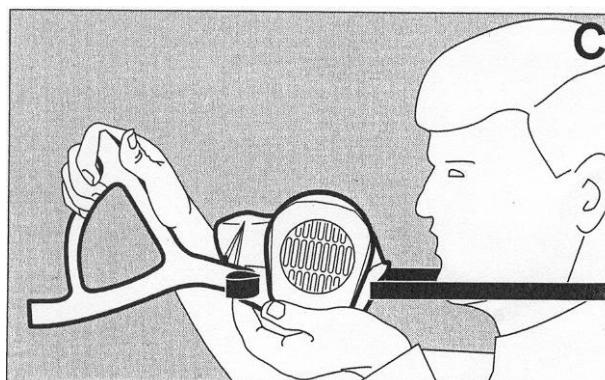
Upevnění respiračních filtrů

- Nasadte dvojici respiračních filtrů (1) a zajistěte bajonetovou západku (2) otočením respiračních filtrů dolů, až ucítíte doraz. Otočením respiračních filtrů v opačném směru je opět uvolníte.

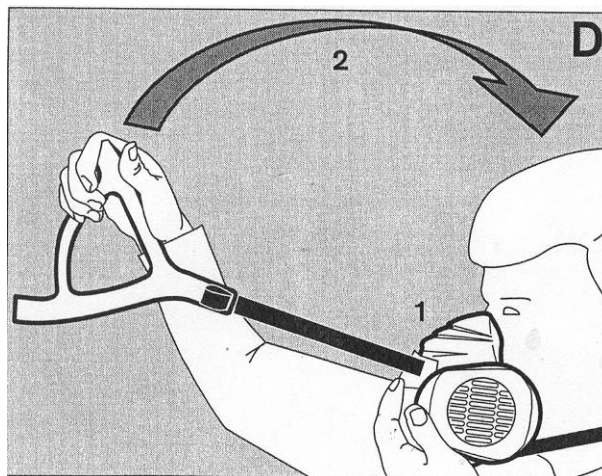


Nasazení polomasky na hlavu

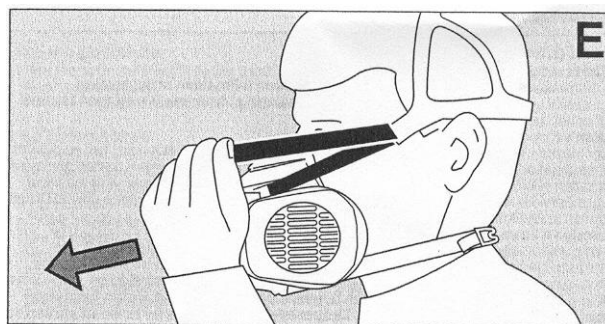
- Zatáhněte za spony na hlavových páscích, abyste pásky prodloužili až na doraz. Spodní pásky úplně vytáhněte, až spony hlavových pásek dosednou na lícnici polomasky. Připojte spodní pásky pomocí dvou háčků a přetáhněte si je přes hlavu.



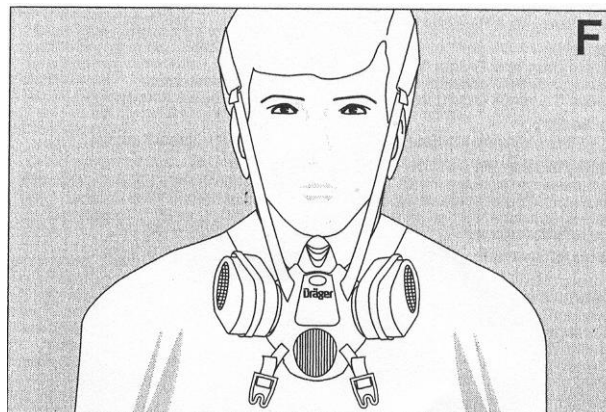
- 1 Nasadíte lícnici přes ústa a přes nos.
- 2 Hlavové pásky nasadíte na temeno hlavy tak, aby Vám vedly nad ušima.



- Zatáhněte za konce pásků, aby Vám polomaska těsně přiléhala k obličejí.
- Horní a spodní pásky utáhněte stejnoměrně. Pásky nastavte tak, aby Vám maska těsně a pohodlně přiléhala k obličejí.



- Spodní pásky je možné uvolnit pomocí dvou háčků, takže polomasku potom můžete snadno nosit odloženou na hrudi.



Zkouška těsnosti před použitím

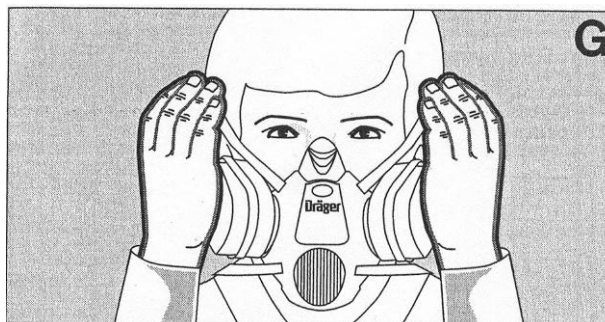
Zkouška podtlakem:

Utěsněte oba respirační filtry dlaněmi a na-
dechněte se, čímž vytvoříte podtlak. Na
chvilu zadržte dech. Podtlak by měl zůstat
zachován.

Pokud se tak nestane, upravte pásky nebo
použijte masku jiné velikosti.

Těsnost masky mohou ovlivnit vousy, vy-
stoupilé lícní kosti ap. – nebezpečí otravy!

Polomaska musí dobře těsnit a respirační
filtry musí být nasazeny, než vstoupíte do
kontaminovaného prostoru.

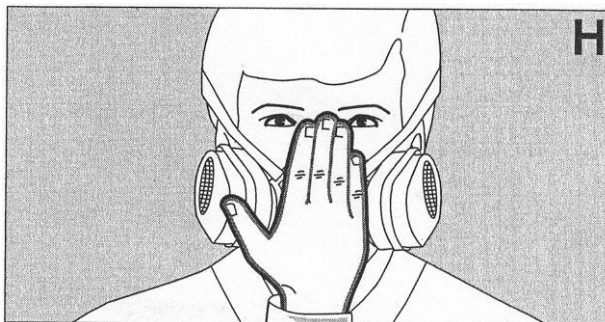


Zkouška přetlakem:

Utěsněte výdechový ventil polomasky a
vydechněte. Polomaska se nesmí zvednout
z Vaší tváře. Jestliže vydechovaný vzduch
někud uniká, polomasku sejměte a utáhně-
te pásky nebo použijte jinou velikost masky.

Těsnost masky mohou ovlivnit vousy, vy-
stoupilé lícní kosti ap. – nebezpečí otravy!

Polomaska musí dobře těsnit a respirační
filtry musí být nasazeny, než vstoupíte do
kontaminovaného prostoru.



Čištění, desinfekce sušení

Čištění:

Masku vyčistěte bezprostředně po použití, aby se předešlo jejímu předčasnému opotřebení. Nepouží-
vejte žádná organická rozpouštědla, jako jsou aceton, alkohol, petrolej, benzín, trichlóretylén apod.
Všechny části očistěte hadříkem a vlažnou vodou obsahující běžně dostupný saponát, jako je Seku-
sept Cleaner (vyráběný firmou Henkel-Ecolab, D-40589, Düsseldorf, Německo – viz příslušné směrnice
pro používání). Pak polomasku důkladně opláchněte pod tekoucí vodou. V případě pochybností
stran čistícího prostředku se obraťte na firmu Dräger.

Desinfekce:

Všechny součásti ponořte do desinfekční lázně, jako je např. Incidur (vyráběný firmou Henkel-Ecolab,
D-40589, Düsseldorf, Německo – viz příslušné směrnice pro používání). Při použití jiných desinfekč-
ních prostředků se ujistěte, že nezpůsobují poškození pryžových nebo plastových částí polomasky.
Důkladně opláchněte pod tekoucí vodou. V případě pochybností stran desinfekčního prostředku se
obraťte na firmu Dräger.

Sušení:

Polomasku sušte při teplotě maximálně 60°C

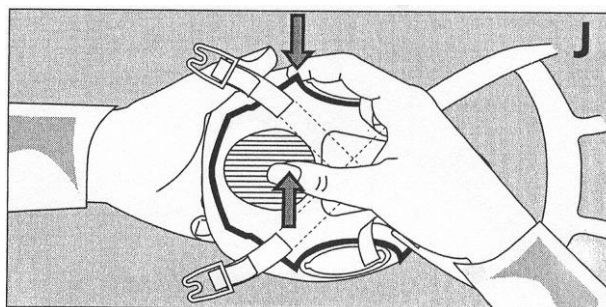
Montáž a testování

Vizuální prohlídka nádechového ventilu

Vymáčkněte disk nádechového ventilu a prozkoumejte jej. Nádechový ventil zajistěte. Disk by měl stejnoměrně doléhat na těsnicí plochu uvnitř těla masky.

Vizuální prohlídka výdechového ventilu

Sejměte kryt z těla masky. Disk ventilu uchopte za okraje a vytáhněte jej ven. Prozkoumejte sedlo ventilu, zda není znečištěno nebo poškozeno, a v případě potřeby je očistěte čistící utěrkou na jedno použití. Zkontrolovaný disk ventilu vtláčte do sedla ventilu, až zapadne. Disk by měl na sedle ventilu stejnoměrně doléhat a měl by s ním být v jedné rovině.



Sestavení polomasky

Upravte pásky. Nasadte kryt na tělo masky. Nasadte dva nové respirační filtry.

Po montáži a před použitím zkontrolujte správnou funkci a dokonalou těsnost nasazením polomasky (jak je popsáno v kapitole „Zkouška těsnosti před použitím“).

Interval zkoušek a údržby

Práce požadované na polomasce	Maximální intervaly				
	Před použitím	Po použití	Každého půl roku	Každé 2 roky	Každé 4 roky
Čištění a desinfekce		X		X ¹⁾	
Prohlídka a zkouška funkce		X	X ²⁾		
Výměna disku výdechového ventilu					X
Prohlídka uživatelem	X				
Zkoušky těsnosti: zkouška podtlakem zkouška přetlakem	X				
1) Polomasky ve vzduchotěsném obalu, jinak každých šest měsíců. 2) Polomasky ve vzduchotěsném obalu každé dva roky.					

Skladování

Polomasky mají skladovatelnost šest let od data výroby. Během této doby smí být polomaska používána maximálně dva roky.

Polomasky musí být skladovány na suchém místě, kde se nepráší, aniž by byly deformovány.

Teplota při skladování: –15°C až +25°C.

Uchovávejte mimo dosah přímého slunečního záření a zdrojů tepla.

Objednací seznam

Název součásti a její popis	Objednací číslo
X-plore 3500 – velikost: S (malá)	R 55 351
X-plore 3500 – velikost: M (střední)	R 55 350
X-plore 3500 – velikost: L (velká)	R 55 352
Disk vdechového ventilu	R 53 309
Disk výdechového ventilu	R 52 541

Informace a prodej:

Dräger Safety s.r.o.
Pod Sychrovem I/64
PRAHA 10
101 00

tel. 272 011 851 - 4
fax 272 767 414
e-mail: draeger.st@draeger.cz
www.draeger.cz

Servis a náhradní díly:

Dräger Safety s.r.o.
DrägerService ST
Pod Sychrovem I/64
PRAHA 10
101 00

tel. 272 011 855
fax 272 011 857
www.draeger.cz
e-mail: jana.chaloupkova@draeger.cz



Dräger Safety s.r.o.
Divize PPS Vítkovice
Kotkova 4a
OSTRAVA - VÍTKOVICE
706 02

tel. 595 953 622
fax 595 956 272